

Jahresrundsreiben Deutsche Schule Lissabon 2020/21

V03 vom 13.10.2020

Unser Jahresrundsreiben ist fester Bestandteil des Schulvertrags und enthält wichtige Hinweise, die für die Deutsche Schule Lissabon und für die Zweigstelle Estoril gelten.

Anmerkung: Inhalte können sich, abhängig von der Entwicklung der Rechtslage und/oder der Entwicklung der Pandemiesituation ändern.

Gemäß dem Schulvertrag erfolgt die Erneuerung der Einschreibung Ihres Kindes automatisch bis zum Ende der Schullaufbahn. Daher ist eine formelle Wiedereinschreibung nicht erforderlich. Wenn Sie den Schulvertrag für das Schuljahr 2021/22 kündigen möchten, muss dies bis Ende Mai 2021 erfolgen.

Unterrichtsbeginn

Lissabon

Kindergarten, Vorschule, Grundschule Kl. 2, 3 und 4, Gymnasium Kl. 5, 7, 9 und 10	01.09.2020 – 08:00 Uhr*
Gymnasium Kl. 5s, 6s, 6, 8, 11 und 12	02.09.2020 – 08:00 Uhr*
Kindergarten (Neueinschreibung)	02.09.2020 – 08:00 Uhr*
Grundschule Kl. 1 – Begrüßung der Erstklässler	03.09.2020 – 10:00 Uhr*

Estoril

Kindergarten, Vorschule	01.09.2020 – 08:30 Uhr*
Grundschule Kl. 2 und 3	01.09.2020 – 08:30 Uhr*
Kindergarten (Neueinschreibung)	02.09.2020 – 08:30 Uhr*
Grundschule Kl. 1 – Begrüßung der Erstklässler	03.09.2020 – 10:30 Uhr*

* Die genaue Uhrzeit des Unterrichtsbeginns ist aufgrund des gestaffelten Eingangs je Stufe unterschiedlich. Bitte den Stundenplan beachten. Das Betreten des Schulgeländes außerhalb der vorgesehenen Uhrzeiten ist nicht möglich.

Ferien und Feiertage

Schuljahresbeginn	01.09.2020
Herbstferien	26.10.2020 - 30.10.2020
Weihnachtsferien	21.12.2020 - 01.01.2021
Karnevalsferien	15.02.2021 - 19.02.2021
Osterferien	29.03.2021 - 09.04.2021
Sommerferien	ab 05.07.2021

Feiertage

Tag der Republik	05.10.2020
Tag der pädagogischen Konferenzen (GS & GYM)	06.10.2020
Pädagogischer Tag	02.11.2020
Beweglicher Ferientag	30.11.2020
Nationaler Feiertag Unabhängigkeitstag	01.12.2020
Maria Empfängnis	08.12.2020
Fronleichnam	03.06.2021
Beweglicher Ferientag	04.06.2021
Beweglicher Ferientag	09.06.2021
Portugal Tag	10.06.2021
Beweglicher Ferientag	11.06.2021

Der Unterricht am letzten Schultag vor den Weihnachts-, Karnevals- und Sommerferien endet jeweils nach der 6. Stunde. Die Aktivitäten in Kindergarten und Grundschule finden statt. Die Termine im Schuljahr 2020/21 mit früherem Unterrichtsschluss werden zu Beginn des Schuljahres bekanntgegeben.

Zeugnisausgabe

- 1. Halbjahr: 26.01.2021
- 2. Halbjahr: 02.07.2021

Gewöhnliche Unterrichtszeiten

Im Rahmen der aktuellen Pandemiesituation wird das kommende Schuljahr auf Basis von verschiedenen Szenarien vorbereitet, die in einem ständig aktualisierten Kontingenzplan zusammengefasst sind. Dieser Kontingenzplan kann abweichende Unterrichts- und/oder Betriebszeiten für den Präsent- und Fernunterricht enthalten. Die DSL informiert über die genauen Zeiten aller Abteilungen und Jahrgangsstufen und weitere relevante Aspekte des Kontingenzplanes vor Beginn des Schuljahres und, im Falle von erforderlichen Änderungen, im Laufe des Schuljahres. Die Tagesstruktur der einzelnen Klassen/Gruppen wird gesondert versendet.

Nachmittagsunterricht im Gymnasium

Mo.:	Kl. 7-12, 6s / Equiv. Kl. 6 / Förderunterricht Kl. 5 a, b, c, s
Di.:	Kl. 5s, 6-8, 10-12 / Equiv. Kl. 5 / Förderunterricht Kl. 9
Mi.:	AG-Blöcke I & II
Do.:	Kl. 5-6, 9-12 / Equiv. Kl. 8 + DaF /Förderunt. Kl. 7,8
Fr.:	Kl. 9-12 / Förderunterricht Kl. 6, 8

Anschlussbetreuung Kindergarten und Grundschule

Derzeit wird die Anschlussbetreuung im Schuljahr 2020/21 nur in der Grundschule in Lissabon angeboten. Ob eine Anschlussbetreuung im Kindergarten Lissabon und in der Grundschule sowie im Kindergarten in Estoril im Schuljahr 2020/21 stattfinden kann, hängt davon ab, welche Einschränkungen auf Grund der Covid-19-Situation vorgenommen werden müssen. Hierzu erhalten Sie bei Aktualisierung entsprechend weitere Informationen.

Elternsprechtag

In den Wochen um die Zeugnisausgabe (1. Halbjahr) findet im Gymnasium der Elternsprechttag statt. Die Eltern erhalten hierzu rechtzeitig eine gesonderte Einladung. In den Grundschulen in Lissabon und Estoril finden Ende Januar / Anfang Februar verbindliche Elterngespräche für die Klassen 1 und 2 statt. Die entsprechenden Termine werden in Absprache mit den Klassenlehrern vereinbart, die Eltern erhalten eine entsprechende Information.

Religion/Ethik

NEU: Ab dem Schuljahr 2020/21 gilt eine neue Regelung zur Fächerwahl zwischen Religion und Ethik. In den Klassen 1, 2 und 3 kann jährlich zwischen Ethik und Religion gewählt werden. Dann wird zum Ende der Klasse 3 für die folgenden drei Jahre (Klasse 4, 5 und 6) zwischen den zwei Fächern und zum Ende der Klasse 6 wird für die kommenden drei Jahre gewählt (Klasse 7, 8 und 9). Zum Ende der Klasse 9 wird zwischen den Fächern Philosophie und Religion für die gesamte Oberstufenzeit gewählt. Die Fächerwahl wird jeweils zum Schuljahresende durchgeführt. Dieses Jahr läuft die Fächerwahl auf Grund der Covid-19 Situation über ein Online-Formular ab. In der Grundschule Estoril findet für alle Klassen Ethikunterricht statt.

Nachholfrist Portugiesisch als Fremdsprache

Der Unterricht im Fach Portugiesisch als Fremdsprache im Rahmen der Nachholfrist ist verpflichtend für Schüler der Klassen 3 – 10, die an der DSL aufgenommen werden und keine Kenntnisse der portugiesischen Sprache haben. Der Preis beträgt **€ 435,00** (Kl. 3-4) / **€ 500,00** (Kl. 5-10) pro Halbjahr. Die Anmeldung läuft über das Online-Anmeldeformular Ende August und ist für ein Halbjahr bindend. [Regelung Portugiesischunterricht \(PDF\)](#)

Kl. 5-6 (Niveau I)	Fr, 8.-9. Std.
Kl. 5-8 (Niveau II)	Fr, 8.-9. Std.
Kl. 7-9 (Niveau I)	Mi, 8.-9. Std.
Kl. 9-10 (Niveau II)	Mi, 8.-9. Std.
Kl. 10 (Niveau I)	Mo, 9. Std.

Portugiesisches Zusatzfach Mathematik (Klassen 10-12)

Die Anmeldung für das portugiesische Zusatzfach erfolgt im selben Zeitraum, in dem auch die Serviceanmeldungen für das darauffolgende Schuljahr stattfinden. Der Kurs kommt nur bei einer **Mindestteilnehmerzahl von acht Schülern** zustande. Der Preis beträgt **€ 50,00 pro Monat** (€ 500,00 / Jahr) und wird in drei Raten in Rechnung gestellt. Die Anmeldung gilt für das ganze Schuljahr, auch bei Nichtteilnahme oder späterer Abmeldung ist der gesamte Betrag fällig.

Preisliste und Zahlungsbedingungen

Bitte beachten Sie die neuen Zahlungsbedingungen.

Neu ab 2020/21: automatischer Bankeinzug möglich.

[Preisliste, Zahlungsbedingungen und Modalitäten \(PDF\)](#) – ebenfalls als Anhang im Anschluss an dieses Jahresrundsreiben zu finden

[Regelung der außerordentlichen Schulgeldermäßigung \(PDF\)](#)

Schulbuchlisten

Die Schulbuchlisten für das Schuljahr 2020/21 befinden sich auf der Webseite der DSL.

[Grundschule Lissabon](#), [Grundschule Estoril](#), [Gymnasium](#)

Sommerspiele

Aufgrund der geplanten Bauarbeiten werden im Schuljahr 2020/21 voraussichtlich keine Sommerspiele für Grundschule und Kindergarten angeboten.

Serviceanmeldungen

Die Anmeldung für die zusätzliche Serviceleistungen, wie Anschlussbetreuung, Kantine und Schulbus erfolgt dieses Jahr, bedingt durch die Covid-19 Situation, erst Ende August 2020. Hierzu erhalten Sie eine gesonderte Information und das [Anmeldeformular für alle Serviceleistungen](#), die angeboten werden.

Außerunterrichtliche Aktivitäten (AGs)

Aufgrund der Covid-19 Situation beginnen die AGs im Gymnasium im Schuljahr 2020/21 etwas später. Das komplette AG-Angebot wird erst nach Schuljahresbeginn bekannt gegeben, die

Anmeldungen hierfür laufen folglich danach über ein gesondertes Onlineformular ab. Im Kindergarten und in der Grundschule in Lissabon und in Estoril sind vorerst bis zum Ende des Schuljahres keine AGs geplant.

Kantine

Die DSL verfügt über eine Kantine und eine Cafeteria (Lissabon). Die Cafeteria steht den Schülern vorerst nicht zur Verfügung. In Lissabon und Estoril können die Schüler gegen verbindliche Anmeldung im Serviceformular zu Beginn des Schuljahres (wird in 3 Raten gezahlt) oder gegen den Kauf von Einzelmahlzeiten zu Mittag essen. In diesem Schuljahr ist eine monatliche Anmeldung zum Mittagessen im Gymnasium leider nicht möglich. Abonnieren Sie den wöchentlichen [Newsletter zum Speiseplan](#). Dort finden Sie auch das Formular für die vegetarische oder die Diät-Option.

Nähere Informationen zu den neuen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen aufgrund der Covid-19 Situation, finden Sie in unseren [FAQs](#).

Schulbusse

Folgende Linien werden im Schuljahr 2020/21 angeboten. Alle Informationen zu den Schulbuslinien und den neuen Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen finden Sie auf unserer [Webseite](#).

L1	Lisboa (Marquês Pombal - Algés)
L3A	Cascais (Cascais - Torre)
L3B	Cascais (Malveira da Serra - Areia)
L4	Estoril (São João do Estoril - Monte Estoril)
L5	Carcavelos (São Pedro Estoril- Oeiras)

Schularzt

Volker Dieudonné (volker.dieudonne@dsslissabon.com)

Telefonische Voranmeldung erforderlich: +351217510260

Lissabon: Mi. u. Do. 08:00 – 09:30 Uhr; Fr. 08:00 – 09:00 Uhr

Estoril: 1 Mal am Monatsende 09:00 – 13:00 Uhr

Krankenstation (Lissabon)

Im Raum des Schularztes, täglich von 08:00-17:00 Uhr.

Die Erziehungsberechtigten sind dazu verpflichtet, die Krankenstation oder den Schularzt über jegliche Veränderungen des gesundheitlichen Zustands ihres Kindes sowie die Einnahme von notwendigen Medikamenten in Kenntnis zu setzen.

Schulpsychologin

Patricia Poppe patricia.poppe@dslissabon.com (Termin nach Vereinbarung)

Sozialpädagogin

GS: Patrizia Ciraci und Dilek Sener patrizia.ciraci@dslissabon.com / dilek.sener@dslissabon.com

GYM: Tanja Illgen tanja.illgen@dslissabon.com

(Termin nach Vereinbarung)

Schülerunfallversicherung

Die DSL Schülerunfallversicherung trägt die Kosten ärztlicher Behandlung bis € 10.000. Mehr Informationen entnehmen Sie bitte unserer Webseite. [FAQ Schülerversicherung PT \(PDF\)](#)

Schülerausweis

In Lissabon erhält jeder Schüler einen Schülerausweis, der alle drei Schuljahre erneuert wird. Ersatz bei Verlust: € 10,00. Alles Weitere kann der entsprechenden Nutzungsordnung auf www.dslissabon.com entnommen werden.

Abholberechtigung

Die Abholberechtigungen werden im Rahmen des Anmeldeprozesses erhoben. Für Änderungen der Abholberechtigungen füllen Sie bitte das entsprechende [Formular](#) aus und geben es im Schülersekretariat ab.

Gastschüler

Die Aufnahme von Gastschülern bedarf der vorherigen Zustimmung der Schulleitung. Besucht der Gastschüler die Schule für mehr als einen Tag wird eine Anmeldegebühr und anteilig Schulgeld fällig. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte das Schülersekretariat.

Kontakte und Öffnungszeiten der Verwaltung

Lissabon		
Schülersekretariat	Mo. bis Fr. 8:00- 15:00 Uhr	schuelersekretariat@dsslissabon.com +351 217510260
Leitungssekretariat	Mo. bis Fr. 8:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 15:00 Uhr	schulleitung@dsslissabon.com +351 217510260
Kasse	Mo. bis Fr. 8:00 – 13:00 Uhr	kasse@dsslissabon.com +351 217510260
Estoril		
Sekretariat u. Kasse	Mo. bis Fr. 8:00 – 13:00 / 14:00 – 17:00 Uhr	estoril@dsslissabon.com +351 214680327

Weitere Kontakte:

Kantine: cantina@dsslissabon.com

Schulbusse: transportes@dsslissabon.com

Aufnahmen: admissions@dsslissabon.com

Zuständigkeit Schülersekretariat	
Susi Rocha	Leitung Schülersekretariat/ Admissions Officer
Cidália Mira	Frontoffice Eltern / Empfang Lissabon
Ana Catarina Baptista	Frontoffice Eltern / Empfang Estoril
Tiago Gama	Frontoffice Schüler, Schultransport, Schließfächer, Fundsachen
Isabel Costa	Backoffice (Schülerdaten, Kantine, AGs, Anschlussbetreuung)

Schulleitung

Schulleiterin	Maria Teresa Guerreiro Salgueiro Lenze schulleitung@dsslissabon.com
1. Stellv. Schulleiter	Ralf Erdt schulleitung@dsslissabon.com
2. Stellv. Schulleiterin u. Leiterin der port. Abteilung	Maria João Cordeiro schulleitung@dsslissabon.com
Leiter Grundschule Lissabon und Estoril	Frank Sauer grundschule@dsslissabon.com

Leiterin Kindergarten Lissabon und Estoril	Karin Schenner kindergarten@dslissabon.com
Vorstandsvorsitzende	Anita Hänslér vorstand@dslissabon.com
Stellv. Vorstandsvorsitzender	Philipp Melcher vorstand@dslissabon.com
Geschäftsführerin	Cristina Mata cristina.mata@dslissabon.com

V03_Oktober 2020

Schulgeld, Zahlungsbedingungen und –modalitäten der DSL Schuljahr 2020/21

V03 - Oktober 2020

1. Schulgeld

Schulgeld pro Schuljahr (10 Monate)

Kindergarten Lissabon	Kindergarten Estoril	Grundschule Lissabon Klasse 1-4	Grundschule Estoril Klasse 1-3	Gymnasium Klasse 5-9	Gymnasium Klasse 10-12
€ 6.380,00	€ 7.160,00	€ 6.460,00	€ 7.240,00	€ 6.480,00	€ 6.550,00

Kindergarten und Grundschule Lissabon und Estoril: Schulgeld inkl. Morgen- und Nachmittagsnack.

Vor- und Anmeldegebühr für neue Schüler

Voranmeldegebühr: € 250,00

Die Voranmeldegebühr wird rückerstattet, sollte Ihr Kind keine Zusage von der DSL erhalten.

Anmeldegebühr: € 500,00 (bei Zusage durch die DSL)

Die Anmeldegebühr muss innerhalb einer Zahlungsfrist von zwei Wochen beglichen werden; bei Nichtbezahlung innerhalb der Zahlungsfrist, verliert die Zusage ihre Gültigkeit. Die Anmeldegebühr wird nicht zurückerstattet, sollte eine Anmeldung später rückgängig gemacht werden. Das Anmeldeverfahren gilt erst als abgeschlossen, wenn die volle Anmeldegebühr bezahlt und der Schulvertrag von beiden Vertragspartnern unterzeichnet wurde.

Wiederanmeldegebühr ehemaliger Schüler: € 250,00

Bei Wiederaufnahme ehemaliger Schüler ist, nach dem Zusageschreiben der DSL, eine Wiederanmeldegebühr fällig, welche ebenfalls innerhalb zwei Wochen beglichen werden muss.

Bei der Aufnahme in den Vorkurs fällt keine Vor-/Anmeldegebühr an. Teilnehmer des Vorkurses bezahlen den Preis des Vorkurses. Sollte nach erfolgreichem Abschluss des Vorkurses eine Aufnahme erfolgen, wird die Gesamtanmeldegebühr (€ 750,00) in Rechnung gestellt.

Geschwisterermäßigung

Die Höhe der Geschwisterermäßigung beträgt: 10% für das 2. Kind, 25% für das 3. Kind, 40% für das 4. Kind und weitere Kinder. Das älteste Kind erhält die höchste Ermäßigung, das jüngste keine.

- Da es sich um eine soziale Unterstützung der Familien handelt, wird sie nur gewährt, wenn das Schulgeld nicht ganz oder teilweise durch den Arbeitgeber oder eine andere Instanz übernommen wird;
- Die Geschwisterermäßigung kann nur zusammen mit einer Neuanmeldung beantragt werden und muss vor jedem Schuljahr erneut schriftlich beantragt werden;
- Sie wird nur Geschwistern gewährt, die im selben Haushalt leben;
- Sollte eines der Geschwister ein Stipendium der DSL erhalten, steht diesem Kind keine Geschwisterermäßigung zu. Das Kind wird jedoch bei der Anzahl der Geschwister mitgezählt.

Außerordentliche Schulgeldermäßigung: siehe [Regelung AOSGE \(PDF\)](#)

Vorkurs

Der Preis des Vorkurses beträgt € 467,00. Dieser Betrag wird auch im Falle einer Abmeldung des Schülers nicht zurückerstattet.

Zahlungsbedingungen Schulgeld

Das jährliche Schulgeld (Annuität), kann, entsprechend Entscheidung der Erziehungsberechtigten wie folgt beglichen werden:

- a. 3 (drei) Jahresbeträge (anteilmäßig berechnet), mit folgenden Zahlungsfristen:
 1. Rechnung: 15.09.2020 bis 15.10.2020
 2. Rechnung: 01.12.2020 bis 20.12.2020
 3. Rechnung: 01.03.2021 bis 20.03.2021
- b. Monatliche Rechnung (nur möglich bei Bezahlung durch automatischen Bankeinzug, siehe Zahlungsmodalitäten).
- c. 1 (ein) einziger Jahresbetrag, mit Zahlungsfrist bis 31. August 2020.

Bei Zahlung des Schulgeldes durch einen einzigen Jahresbetrag, wird ein Rabatt von 2% gewährleistet. Die Rechnung muss in diesem Fall im Voraus bis zur oben angegebenen Frist beglichen werden. Für diese Option kontaktieren Sie bitte kasse@dslissabon.com.

Längere Abwesenheiten eines Schülers, entschuldigt oder nicht, berechtigen nicht zur Rückerstattung oder Reduzierung des Schulgeldes und der Kosten für andere Serviceleistungen. Der Rücktritt vom Schulvertrag oder die Anmeldung während des Schuljahres berechtigt nicht zur Rückerstattung bereits gezahlter Beträge und verpflichtet zur Zahlung fälliger oder noch fällig werdender Raten.

Für Kinder, die zum Schuljahresbeginn für den Kindergarten angemeldet werden, jedoch aus jeglichen Gründen erst zu einem späteren Zeitpunkt im Laufe des Schuljahres tatsächlich anfangen, werden zur Reservierung des Platzes die kompletten Schuljahresgebühren fällig.

Die Anmeldung eines Schülers der Vorschule, der Grundschule oder des Gymnasiums während des Schuljahres verpflichtet zur Zahlung des gesamten Halbjahres, in dem der Schüler eingeschrieben wird.

Die Schuljahresgebühren werden auch dann fällig, wenn öffentliche Behörden die Unterbrechung der Lehrtätigkeit (Präsenz- oder Fernunterricht) und/oder die Reduzierung des jeweiligen Lehrplans und/oder andere Auflagen verhängen, die die Zeit oder die Art und Weise verändern, in der Schulen zur Erbringung ihrer Leistungen berechtigt sind.

In diesen und in allen anderen Fällen, in denen aus Gründen, die der Deutsche Schulverein in Lissabon nicht zu vertreten hat, die Erbringung der vertraglich vereinbarten Leistungen eingeschränkt wird, besteht kein Recht auf Reduzierung der Schuljahresgebühr.

Hinweis für das Schuljahr 2021/22: Im Mai 2021 wird voraussichtlich eine Abschlagszahlung auf die Rechnung für September 2021 erhoben, um den Platz Ihrer Kinder an der DSL für das Schuljahr 2021/22 zu reservieren.

2. Serviceleistungen

Anschlussbetreuung Grundschule Lissabon (16:15 – 18:30 Uhr)

In der Grundschule Lissabon wird die Anschlussbetreuung pro Jahrgangsstufe angeboten.

Preise Grundschule Lissabon:

Anschlussbetreuung pro Monat (10 Monate) 1 Tag/Woche: € 27,00

Anschlussbetreuung pro Monat (10 Monate) 2 Tage/Woche: € 48,00

Anschlussbetreuung pro Monat (10 Monate) 5 Tage/Woche: € 78,00

Anschlussbetreuung Einzelpreis: € 14,00/Tag

Gebühren bei Abholung nach Unterrichtschluss und/oder Ende der Anschlussbetreuung im Kindergarten und in der Grundschule

Lissabon & Estoril: Gebühr bei zu später Abholung (bis maximal 30 Minuten): € 21/Tag

Bei Überschreitung der erwähnten 30 Minuten, behält sich die DSL vor weitere Kosten in Rechnung zu stellen.

Kantine

Komplette Mahlzeit pro Monat (10 Monate) Kindergarten und Grundschule Lissabon: € 82,80

Komplette Mahlzeiten pro Monat (10 Monate) Kindergarten und Grundschule Estoril: € 95,40

Einzelpreis komplette Mahlzeit Lissabon (Grundschule Lissabon & Gymnasium): € 5,65

Einzelpreis komplette Mahlzeit Estoril (Grundschule): € 7,00

Schulbus

Linie	H/ R/ Monat	H&R/Monat	Einzelfahrt
L 1 Lisboa	€ 84,30	€ 153,30	€ 5,90
L 3 A Torre	€ 96,00	€ 174,51	€ 6,60
L 3 B Malveira da Serra, Birre	€ 96,00	€ 174,51	€ 6,60
L 4 Estoril, Monte Estoril	€ 82,50	€ 153,30	€ 5,70
L 5 Carcavelos, Oeiras	€ 79,90	€ 145,43	€ 5,60

Nachholfrist Portugiesisch als Fremdsprache

Der Preis beträgt € 435,00 (Kl. 3-4) / € 500,00 (Kl. 5-10) pro Halbjahr. Die Anmeldung ist für ein Halbjahr bindend.

Portugiesisches Zusatzfach Mathematik (Klassen 10-12)

Der Kurs kommt nur bei einer Mindestteilnehmerzahl von acht Schülern zustande. Der Preis beträgt € 50,00 pro Monat (€ 500,00/ Jahr) und wird in drei Raten in Rechnung gestellt. Die Anmeldung gilt für das ganze Schuljahr, auch bei Nichtteilnahme oder späterer Abmeldung ist der gesamte Betrag fällig.

Zahlungsbedingungen Serviceleistungen

Die Serviceleistungen werden an drei Daten im Jahr in Rechnung gestellt, außer wenn als Zahlungsmodalität der automatische Bankeinzug ausgewählt wurde. In diesem Fall werden die Serviceleistungen monatlich berechnet.

1. Rechnung 15.09.2020 bis 15.10.2020

- 4 Monate Anschlussbetreuung, Schulbus, Mittagessen, Zusatzfach
- 1 Halbjahr Nachholfrist

2. Rechnung 01.12.2020 bis 20.12.2020

- 3 Monate Anschlussbetreuung, Schulbus, Mittagessen, Zusatzfach
- 3 Monate AGs
- 1 Halbjahr Nachholfrist

3. Rechnung 01.03.2021 bis 20.03.2021

- 3 Monate Anschlussbetreuung, Schulbus, Mittagessen, Zusatzfach
- 5 Monate AGs

3. Zahlungsmodalitäten

Es werden folgende Zahlungsmodalitäten angeboten:

- automatischer Bankeinzug (bei monatlicher Rechnung) - Bitte folgende [Einzugserklärung \(PDF\)](#) ausfüllen und an der Kasse bis zum 02.09.2020 abgeben
- am Geldautomaten/per Homebanking (innerhalb der vorgesehenen Fristen)
- Zahlungsüberweisung auf eines der erwähnten Konten (bitte informieren Sie die DSL gesondert über die erfolgte Überweisung und schicken Sie immer einen Überweisungsbeleg an: kasse@dsslissabon.com):
 - Konto-Nr.: 905763; IBAN: PT50 0033 0000 00000905763 77 (Millennium BCP)
 - Konto-Nr.: 60010070; IBAN: DE37600100700951503706; BIC: PBNKDEFF (Postbank)
- Für weitere Zahlungsmodalitäten kontaktieren Sie bitte: kasse@dsslissabon.com

4. Zahlungsrückstände

Eine 1. Mahnung erfolgt nach Ende der betreffenden Zahlungsfrist, mit ihr ist eine Verzugsstrafe von € 30,00 pro offener Rechnung zu entrichten. Mit der 2. Mahnung wird zusätzlich eine Verzugsstrafe von € 100,00 pro offener Rechnung erhoben, diese erfolgt 20 Tage nach Ablauf der Zahlungspflicht.

Nach Ablauf der in der 2. Mahnung angegebenen Zahlungsfrist behält sich die Schule gemäß Hausordnung das Recht vor, den betreffenden Schüler vom weiteren Schulbesuch auszuschließen. Die Ausgabe des Zeugnisses ist erst dann möglich, wenn alle ausstehenden Schulgeldrechnungen bezahlt worden sind. Offene Schulgeldrechnungen, die Schüler der 12. Klasse betreffen, müssen bis zum Tag vor der Übergabe der Abiturzeugnisse bezahlt sein.

Klassenfahrten

Falls der gesamte Betrag bis zum Antritt der Klassenfahrt nicht beglichen wurde, fällt eine Zusatzgebühr von € 15,00 an. Falls ein Schüler an der Fahrt nicht teilnimmt, ist der Erziehungsberechtigte verpflichtet, für die für den Schüler bereits entstandenen Kosten aufzukommen.

■ D E U T S C H E
■ S C H U L E
■ L I S S A B O N

Escola Alemã de Lisboa

Preisvorbehalt

Das Schulgeld wurde gegenüber dem Schuljahr 2019/20 nicht erhöht.

Der Vorstand des Deutschen Schulvereins in Lissabon behält sich das Recht vor, die in diesem Jahresrundschriften festgelegten Preise und Konditionen während des Schuljahres anzupassen, wenn dies notwendig werden sollte.

V_03 Oktober 2020]